LA PROTESTA

DIARIO DE LA MAÑANA

(PORTE PAGO)

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Unión Telef. 1797 Avenida

Buenos Aires, Octubre 27 de 1904

Año VIII, Número 434

CUENTO DEL DIA

DE LA TRAICION

NEVER MORE....

I

No dejes de venir hoy. Ya sabes que te espero á comer. Tienes un tren de regreso á las cinco. Puedes, muy bien, estar á las 7 en tu casa.

—No faltaré, Luisa. Ya sabes que nunca lo hago. Ahora déjame, tengo, apenas, veinte minutos para llegar á la estación, y el asunto que me obliga á realizar este viaje es importante, como te consta. Adios.

—Hasta luego.

Y un beso, sonoro y rápido, corta el diálogo.

Segundos después se oye un portazo, un chásquido de látigo; y el coche que lleva á Antonio Aubert hasta la estación del Norte rueda, serena y velozmente, sobre el pavimento de madera.

* * *

Luisa está nerviosa. Reflexiona. De todos modos, dice, ésto tenia que suceder tarde ó temprano. Yo no sé si lo quiero. Creo que nó. El hábito, la costumbre, cierto afecto, tal vez .. Hace trece años que, al despertarnos, todos los dias, nos vemos la cara, Yo lo miro, él me mira; y siempre igual hasta llegar á convencernos que esto seria eterno. Pero cariño, en realidad, ¿habremos sentido nunca?

¡Oh, sí! exclama después con su gesto, mezcla extraña de triunfo y de remordimiento: ¡el no miente, él me quiere! Y asi me lo demuestra á toda hora, en todas las formas con todos los tonos, perpetuamente, hasta que, convertido en mi sombra, ha llegado á ser mi pesadilla... Mas yo... yo no lo quise, yo no lo quiero, no lo querré nunca!...

Y he pasado trece años, los mejores de mi juventud, los más bellos de mi vida, engañándolo, á él, que es bueno, engañándome á mi misma, engañando á todo el mundo, á mis amigas, á sus compañeros, á su madre, en fin, que ha llegado hasta perdonar, merced á esta pasión, á mis súplicas, á mis ruegos, á mi constancia ejemplar, á la sinceridad de este amor!..

Y hoy, por último, decidida á romper estos lazos, para ser consecuente con lo pasado, lo he engañado tambien al despedirlo.

Hasta luego, dijeron mis lábios. Mientras, mi alma decia: ¡hasta nunca!

* * *

El vapor que debia conducir á Luisa á Rio de Janeiro tenia fijada su partida para las seis de la tarde. Recién una hora después Antonio estaria en su casa. Habia tiempo suficiente para huir á mansalva. El golpe estaba perfectamente calculado. Hasta el pasaje, por lo que pudiera acontecer, estaba tomado bajo nombre supuesto. Aquello era un crimen—¡bien lo comprendia ella!—con premeditación y alevosia. Pero Luisa estaba en su ley, era lógica consigo misma. Lo que hacia estaba bien hecho.

Un momento antes de salir á la calle para encaminarse á bordo ocurrió algo imprevisto. El hermano de Antonio llegó en su busca. Solia quedarse á comer, y el pensar en ésto la contrariaba visiblemente.

Tratando de disimular, Luisa le dijo que su amante estaba ausente, en viaje á un punto cercano del que no regresaria hasta el próximo dia. En cuanto á ella, tenia que partir en el acto, á cumplir un encargo que él la hiciera De este modo salvaba la dificultad sin dejar traslucir su proyecto de huida, que empezó á poner en práctica

Al trasponer la puerta del dormitorio para salir al patio, su pie, fino y breve, aplastó la cola de la perra Diana, guardián solicito y temible de aquella casa. El hermoso animal ni aulló siquiera. Desde hacia largo rato miraba como con tristeza los aprestos de su dueña. Al levantarse, sacudiéndose, ella lo golpeó con rabia.

II

¡Qué espléndida era aquella tarde! El cielo parecia un inmenso cristal azul doblado en comba magnifica. Una serenidad imperturbable descendia de lo alto impregnando el espiritu de soledad y dulzura. Cuando cruzó la amplia avenida, que divide la parte central de la ciudad, Luisa vió cruzar un grupo de niños pequeños, que saltaban riendo. ¡Si hubiéramos tenido hijos! pensó. Y algo, como una lágrima, asomó á sus azules ojos, de mirada húmeda. Después se encogió de hombros, se arrellenó en el asiento del viejo *coupé*, que alquilara momentos antes y haciendo un mohin, que expresaba indiferencia, dijo: quizá así sea mejor.

Seguia andando. Como si nunca las hubiera visto, las calles le parecian nuevas. Leia, maquinalmente, sin darse cuenta, los letreros de las casas de comercio ante las que iba desfilando. De pronto se asombró del paso que daba. Se veia, se juzgaba, como si fuera otra persona. Analizaba el acto llegando á este resultado: habia obrado bajo una influencia poderosa—que no podia explicar— única, imperativa, irresistible ¿Era culpable? No. Cualquiera otra, en su caso, habria hecho lo mismo. Pero ¿tenia perdón aquello? Tampoco No encontraba, en verdad, ninguna causa atenuante. Y sin embargo: ¡no era culpable!

Seguia andando. Por un fenómeno cerebral, adelantándose al porvenir, Buenos Aires figuraba ya en su pensamiento como un recuerdo. Una cosa que habia visto, una ciudad en la que habia vivido. Ya no estaba en ella. Se consideraba á inmensa distancia, en tierras nuevas, desconocidas, lejos, muy lejos, ¡como que iba huyendo!...

¿Sufria? Ella no sabia como clasificar una especie de sentimiento muy intimo que iba posesionándose de su ser. Era el dolor prematuro, la nostálgia anticipada de las cosas idas, de lo que se abandona para siempre, de lo que se ha perdido, de lo que no volverá á verse jamás, sabiéndose que existe. Era el dolor que sentimos por las cosas.

* * *

Habia llegado á la dársena. El vapor esperaba. Su equipaje estaba alli junto con su amiga y cómplice, su compañera de viaje, la misma á quien Antonio pagara albergue y saciara el hambre, en tiempos de miseria y de abandono. ¡Traidora también!

—¿Lista?— pregunta la amiga desde la barandilla, sobre la que está coquetamente apoyada.

—Lista—contesta Luisa. Da tres brincos de gata, pasa el puente, casi sin tocarlo, y cae sobre cubierta con la sombrilla en la mano, cuya seda, de acres tonos, brilla á los reflejos del sol que muere

Momentos después el vapor parte.

III

Antonio Aubert no ha podido esta vez cumplir su compromiso con Luisa. ¡Y ella que lo habrá esperado hasta tarde! ¡Malditos negocios!

Ha tenido que comer en un hotel detestable y caro. Se ha disgustado con los mozos porque no le servian bien, y todo por no poder ir temprano á su casa. Perdió el tren de las cinco y tuvo que esperar hasta las nueve de la noche para emprender viaje de vuelta á la ciudad. Total: cuatro horas mortales de espera, pasadas incomodamente en un pueblo triste y sin amigos, cuando el nido lo esperaba apacible y amoroso.

Felizmente ya está en su casa, frente á la felicidad. ¡Adios pasado! Llama á la puerta. Ha olvidado la llave. Como iba á volver temprano, no se acordó de echarla al bolsillo. Pero Luisa estará atenta.

El timbre parece que no suena, puesto que no han respondido. Apela al llamador y da dos golpes. Diana le contesta con raros ladridos, como si tratara de anunciarle algo. Pero la puerta no se abre.

Entonces golpea fuerte. Una, dos, tres veces. Diana vuelve á contestarle. Se agita en el zaguán, corre hasta el patio y vuelve. Se azota entonces contra la puerta, como deseando abrirla, y aulla extrañamente.

Antonio Aubert siente que el corazón le palpita con fuerza inusitada. Presiente algo malo. No sabe que. Luisa estará enferma, piensa. Pero si así fuera, Juanita, la muchacha de servicio, se habria quedado esa noche. No puede ser. Y una sombra nubla su frente.

Ahora apela á sus fuerzas. El abrirá la puerta: ¡ya lo creo!. Pone el hombro á la altura de la cerradura, se encoje bien, y el haz de músculos, todo el cuerpo empujan. Cruje la falleba, salta un tornillo y el pedazo de hierro, que ajusta el pasador, se tuerce. Aún otro esfuerzo, y la puerta, con el empellón brutal, vá á estrellarse contra la pared que se hunde.

Diana lo abalanza. Parece que no quisiera dejarlo entrar sin explicarle algo. El la hace á un lado y sigue. No hay luces en ninguna parte. Va al dormitorio. Ahora grita:

—¡Luisa! ¡Luisa!

Nadie le responde. Diana sigue abalanzándose. Está loca. Va á morderlo. Se ha enfurecido.

El corre á su escritorio. Allí hay dos lineas de Luisa, escritas al partir, sobre papel de oficio, en letras muy grandes. ¿Qué dice? Que no la busque: ¡ha querido evitarle esa tarea!

Antonio Aubert sale al patio de su casa. Se asfixia en el interior. Tiene un papel en la mano izquierda, la carta de Luisa, y en la otra su revólver. ¿Qué va á hacer? Diana no puede contenerse; lo salta, le impide accionar, le rodea las piernas, le coloca sus patas en la mano que empuña el arma, y sigue aullando extrañamente.

Antonio Aubet vá á matarse. Pero Diana es un obstáculo para la realización de este intento. Ahora el cañón niquelado del Smith-Wesson brilla, con resplandores fugaces, sobre el pecho negro de la perra, que detiene el impulso instintivo del brazo que quiere alzarse hasta la altura de la cabeza del dueño. Suena un tiro; un cuerpo cae al suelo y un ladrido de angustia llena el espacio.

Antonio Aubert está de pié. Entretanto la sangre de Diana corre abundante, manchando el mármol del patio. La carta de Luisa ha caido sobre uno de los coágulos rojos que se van formando.

Antonio Aubert está ahora en la puerta de calle. Teme que el disparo de su revólver atraiga curiosos.

Nadie llega. Entonces esconde el arma, cierra á medias la puerta y se aleja, despacio, de aquella casa, nido ayer de sus amores, compendio de su alegria y adonde, en realidad, sólo queda el cadáver de un perro!...

ALBERTO GHIRALDO.



FRANCIA

Entre los proyectos á debatirse próximamente en el parlamento, se ha incluido la separación de la iglesia y el estado.

—En Boulogne—sur—Mer los inscriptos maritimos se han declarado en huelga.

ESPAÑA

En la usina de gas en Barcelona explotó caldera, causando más de veinte heridos, nueve de los cuales están gravisimos.

—Según datos oficiales, en lo que va del año han emigrado á la isla de Cuba 5132 personas y 4244 á la América del Sur.

En Vigo, Martin y Villagarcia la emigración llega á proporciones alarmantes.

—En Vigo fueron encarcelados una treintena de emigrantes, dándose como causa que biajaban sin documentos personales.

ITALIA

Después de su encalmamiento momentáneo, se ha renovado la erupción volcánica del Vesubio.

—El poeta D'Anunzio está escribiendo una nueva obra teatral, que es una tragedia titulada *La Nave*, á la cual el maestro Franchetti hará el comentario musical.

Este nuevo trabajo se representará en la Scala de Milán, después de la próxima Pascua, con Eleonora Duse de protagonista.

—En Scieli (Sicilia) un huracán acompañado de lluvia desencadenó una fuerte inundación, de la cual resultaron crecidos perjuicios y varias desgracias personales.

—Se calcula que en los meses de Noviembre y Diciembre próximos, se embarcaran del puerto de Napoles con destino á Sud-América alrededor de veinte mil inmigrantes.

INGLATERRA

El conde de Beckendorf, embajador de Rusia en Londres, fué en la misma ciudad objeto de una violenta demostración popular hostil.

El diplomático ruso regresaba de Silesia, donde habia ido para celebrar con la familia de su esposa sus bodas de plata, y al llegar á la estación Victoria se vió de repente rodeado por una muchedumbre hostil, que le acompañó silbando y profiriendo amenazas hasta la embajada.

Durante la noche la embajada estaba guardada por un cordón de agentes de policia. Beckendorf telegrafó á su gobierno, comunicándole lo ocurrido.

—Un telegrama recibido de Hull, da cuenta de un incidente extraño que acaba de ocurrir en aquel puerto y que se cree relacionado con el del mar del Norte.

El vapor «Esperanza», que debia salir de Jarris, con un cargamento de provisiones para la armada rusa, empezó de repente á hundirse, y luego se vió que tenía un largo rumbo en el casco debajo de la linea de flotación.

Se cree que algún obrero del puerto ha abierto el rumbo, por odio á los rusos y para vengar el ataque de que fueron objeto los pescadores de Hull.

El *Morning Post*, dice que Rusia debe dar explicaciones no solo por el ataque injustificable á los pacificos pescadores de Hull, sino también por el proceder de los buques rusos, que se alejaron del lugar del incidente sin preocuparse de la suerte de las victimas de su hazaña. El gobierno no se puede dar por satisfecho sino después de recibir una satisfación amplia y el castigo de todos los oficiales complicados en el incidente.

—El jefe de la flotilla de pesca, que fué bombardeada por la escuadra del Baltico, ha hecho la siguiente narración de los hechos.

Durante la noche del 21 estábamos pescando, cuando á las 11.3g apareció una gran flota de guerra.

Una de las divisiones pasó á sotavento y la otra, compuesta de cuatro acorazados, avanzó directamente sobre nosotros, proyectando reflectores hacia nuestras embarcaciones.

Poco después empezaron á hacer fuego, tirando durante más de un cuarto de hora.

El Crane se fue á pique, y su tripulación tuvo dos muertos, resultando todos los demás que iban á bordo heridos, menos el cocinero, El Hull prestó auxilio á los sobrevivientes; el Mourmein, el Mine y Snipe sufrieron graves averias, viendose obligados los dos primeros á refugiarse en el puerto.

ALEMANIA

En una mina de Essen Prusia Romana, ocurrió un accidente en una mina, á consecuencia del cual quedaron 25 obreros heridos.

CHILE

El ministro de industria y obras públicas ha pasado á informe del ministerio de colonización diversas solicitudes particulares, en las cuales se pide autorización para construir ferrocarriles trasandinos que atraviesen por terrenos fiscales de colonización.

—El vapor Anubis, procedente de Hamburgo, llegó á Csronel.

—Sigue propagándose la peste bubónica en el Norte, causando la consiguiente alarma.

URUGUAY

—Comunican del litoral que el rio Uruguay crece rápidamente, y cuasa perjuicios y destrozos en las poblaciones ribereñas.

El puerto del Salto está campletamente anegado. Otro tanto sucede con el muelle del ferrocarril.

—El Juez doctor Piñeyro pidió que el coronel nacionalista Antonio Saavedra, sea conducido á Rivera á disposición de aquel juzgado, como complicado en el asalto á las imprentas de los periódicos brasileños *O Ganabarro* y *O Maragato*.

—En los circulos politicos se nota bastante agitación, debido á la actitud resueltamente hostil al gobierno asumida por el ex presidente doctor Julio Herrera y Obes.

—Empieza á notarse gran actividad en la campaña. A pesar de la falta de medios de transporte se siente ya una poderosa reacción y aunque con bueyes flacos ó poco amansados y con caballos en el mismo estado, empiezan á aparecer por los caminos carros y carretas destinados al transporte de mercaderias.

—El gefe politico de Montevideo coronel Barnassa y Jerez ha ofrecido su mediación en la huelga de calafates y carpinteros de ribera.

Han manifestado su solidaridad con los huelguistas, las sociedades de resistencia panaderos, desolladores, cocineros y mozos de café, caldereros y otros gremios.

—Un articulo publicado por Julio Herrera y Obes combatiendo la politica desarrollada por Batlle, concluye con el sugestivo párrafo siguiente:

«Las legiones saravistas se han retirado á sus departamentos, organizadas é iracundas y enconadas, llevándose las armas y municiones para renovar la guerra en cualquier momento.

La paz existe en la forma, en las apariencias, en la superficie».

Guerra Ruso-Japonesa

Un informe suplementario recibido en Tokio del mariscal Oyama hace ascender á 15.879 en el número de las bajas sufridas por los japoneses en los combates librados á orillas del rio Shakhe.

The Day'e Express publica un telegrama de Tokio. segun el cual, la perdida de los vapores Hitachi Maru y Sado Maru se debió á la traición de un almirante japonés, que vendió por 300.000 francos una información que permitió á la escuadra de Vladivostock cortar el camino á los vapores de referencia.

El telegrama añade que los oficiales del estado mayor japonés mataron al traidor.

—Kuropatkine ha elevado el siguiente parte:

Cuartel general, Octubre 26—El 25 del corriente se libró un duelo de artilleria en nuestro flanco derecho.

Se han efectuado varios reconocimientos de las posiciones enemigas, y los japoneses intentaron tambien reconocer las nuestras habiendose librado varias escaramuzas y pequeñas sorpresas.

Los japoneses se retiraron al sud del rio Sha.

La noche del 25 pasó en completa calma. Kuropatkine.»

Los trabajadores criollos

El Tiempo, en un largo artículo que publicó estos días intitulado «La próxima cosecha—Escasez de brazos—Acción del gobierno» y sobre el que algún amigo anónimo ha solicitado nuestra atención, se ocupa, según lo indica el epígrafe, del asunto que, aparte su actualidad, tiene la que le presta la porfía en que están empeñados cosecheros y trabajadores para el campo, ensayando aquellos toda clase de seducciones y derrochando promesas, empecinados estos en su desconfianza, generada por la experiencia.

Como la mejor parte en la porfía va tocando á los trabajadores, quienes se resisten á dejarse embaucar, curados de candidez y conscientes de lo que significa la manoseada perspectiva de la tarea fácil, del salario abundante, de la fortuna dormida en mitad de la campaña á la espera de que ellos vayan á recogerla, los capitalistas de las colonias han resuelto ensayar otro sistema, que no carece de cierta travesura y originalidad.

Su aplicación se comienza en el aludido artículo de *El Tiempo*, del que entresacaremos unos párrafos, terminantemente revelador:

...«Sabemos que hay abundancia de brazos en las provincias de Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Catamarca, Rioja y en el norte de Córdoba, encontrándose esa gente de labor imposibilitada para salir al trabajo y concurrir á los lugares donde la cosecha ha de proporcionarles ocupación, por carecer de medios de traslacion á los centros agrícolas.

«Por otra parte, esos peones de Santiago del Estero, Salta, Tucumán, Catamarca, etc., son criollos, y es bien sabido que no constituye el criollaje elemento propicio para las huelgas, que tanto perjudican á la agricultura en época de cosecha. He aqui una garantía más, que ha de bastar para darnos razón, y decidir al gobierno á que proceda en la forma que nos permitimos aconsejarle».

Por si lo transcripto no basta, por sí solo, á sugerir el nuevo sistema, vamos á desnudar del todo la originaria intención.

Se trataría de hacer creer á los obreros desocupados de la ciudad que no son tan indispensables, y que la acción gubernamental que se hace entrever pudiera reemplazarlos en las faenas para que se los busca. Esto, añadido á la propa-

---

CAMILLE PERT 49

EN ANARQUIA

—¿Cual era su titulo?

Emilio nombró sin vacilar un libro conocido.

—¿Dónde se le procuró usted? porque ese libro está prohibido en Fracia.

—No puedo responder.

—¿Se lo dió Celestino Bergés ó el profesor de usted en anarquia, Souvaire?

—Celestino Bergés es de opinión moderada y contraria á todas las demostraciones de violencia directa. Precisamente erámos amigos porque suponiamos posible la concordia con los ricos empleando la dulzura.

—¡Excelentes medios de dulzura los vuestros! esclamó el presidente.

—Hablo de las ideas que sustentaba antes de convencerme de que me engañaba.

—Quien ha producido esa modificación en sus ideas?

Emilio bajó la cabeza para no ceder á la tentación de dirigir sus miradas á Ruth.

—Eso es cosa mia...

—Sin duda los discursos violentos de sus amigos han causado esa rebeldía repentina.

Emilio respondió con un gesto de mal humor:

—¿Para qué sirven todas esas palabras?.. ¿No se sabe ya bastante?... ¡ya he dicho todo! He fabricado solo mi bomba: la he llevado oculta bajo mi americana, la oculté en la iglesia bajo las flores á la izquierda del coro, donde me senté y esperé... Nadie me habló ni miró... me levanté, cogí mi proyectil y lo lancé... Por desgracia, un obstáculo con que no habia contado, la desvió, y mató un niño en vez de destrozar diez malhechores... Despues tuve la torpeza de dejarme prender; ahora estoy en vuestras manos, matadme... puesto que vuestras leyes, que paohiben el asesinato, os permiten asesinarme... ¿Que me importa? Yo no tengo empeño en vivir... ¡pero estad seguros de que mi muerte no destruirá el germen de la rebeldía... diez, cien desconocidos me vengarán, y vendrá un dia en que vuestros verdugos, hartos de sangre, se negarán á cumplir su odiosa tarea.

Un corto silencio siguió á la salida vehemente del procesado.

—Así, repuso el presidente, ¿usted queria herir y matar lo más posible?...

—Sí.

Un grito de indignación se escapó de todos los pechos.

Entonces un jurado, cuyo semblante vulgar de burgués ahito se manifestaba preocupado por una idea, cosa que debia de ocurrirle pocas veces preguntó al presidente:

—¿Se me permite hacer una pregunta al acusado?

—Puede preguntar el jurado.

Todas las miradas se fijaron en el hombre gordo.

El preguntante se tomó el tiempo necesario, al cabo del cual destacó su pregunta silaba por silaba.

—¿Y el edificio? ¿Tenia usted el propósito de destruirlo?

Ante aquella pregunta, importante en derecho, pero extemporáneo, Emilio no pudo menos de sonreir.

—¿El edificio?... ¡Me importaba tres cominos!

Estalló una risa general. El presidente dirigió una mirada ceñuda al auditorio y renació la calma. Después dijo con sarcasmo:

—Queria usted matar, y sin embargo temia por la propia existencia.... Cumplido el crimen huyó usted, luchando desesperadamente para sustraerse á la cólera de las gentes honradas.

—Queria vivir para ejecutar un segundo proyecto... Después me hubiera dejado coger.

—¡Eso hubiera quedado por ver!... Usted y sus iguales tienen miedo á la muerte.

Emilio sonrió con desprecio sin responder.

—Tiene usted veintidós años, su vida hubiera podido ser larga y útil á sus conciudadanos: pero habiéndose usted sustraido siempre al cumplimiento de sus deberes sociales, adoptó otros falsos y criminales.

—Cuestión de apreciación.

—Se sustrajo usted al cumplimiento del servicio militar; es de los que niegan la patria, que desgarran la bandera.

—Si, execro el oficio de soldado, es cierto y me aproveché de mi cualidad de hijo de viuda que me eximia de él.

Debruyere movió la cabeza.

—Si, se declaró usted sostén de viuda, cuando lo contrario, es decir, que su madre atendia al bienestar de usted es lo positivo.

Emilio le miró fijamente.

—Que yo sepa, mi madre está muy distante de poseer las rentas que la señora viuda Girardet, hermana del señor presidente Debruyere. Sin embargo, el hijo de esa señor se eximió del servicio el mismo año que yo, alegando el mismo motivo,

Una risa irresistible estalló extendiéndose hasta el mismo relator. Decididamente el presidente era poco afortunado con su familia, por lo que interrumpió con rabia.

—¡Otra cosa, Lavenir! ¿Quiere usted aclarar un punto interesante?... ¿Que hizo usted desde el 1.º de Julio al 30 de Septiembre de 1890?

El rostro de Emilio se cubrió de vivo sonrojo.

—Fui á Londres, enviado por mi patrón, M. Weill, para perfeccionarme en el corte de ciertos vestidos.

—Usted se ruboriza, Lavenir, observó el magistrado pérfidamente, y yo diré por qué... Lo que usted alega era el objeto aparente del viaje, pero usted no permaneció todo el tiempo en Londres.

Emilio interrumpió con fuego:

—¡Se de qué se me, acusa!... ¡Protesto! ¡Es falso, archifalso... Yo no soy Ladrón!

—¡Cuidado Lavenir!... Usted ha declarado su crimen, sus sentimientos fuera de la buena via; ahora os obligaremos á reconocer que esas manos blancas, que yo veo enrojecidas con la sangre de las victimas, se han tendido para recibir el producto del robo.

El joven se puso pálido.

—¡Yo no he robado! repetia apretando los dientes, presa de terrible angustia. ¡He matado, si; pero juro que no he asesinado!..

—En Londres, donde aparentaba usted seguir las instrucciones de su patrón, asistia con asiduidad á las reuniones anarquistas... Se ha visto á usted con Souvaire, Grenier, Lazare y Malcotti.

—No lo niego.

—Tres de esos amigos de usted han muerto en el cadalso; eso debiera haberle hecho reflexionar.

En la sala se produjo un murmullo de reprobación contra la cruel observación del presidente. Emilio calló, mientras el presidente, deseoso de reparar su inconveniencia, repuso con vivacidad:

—Una noche habló usted en una de esas reuniones... Poseemos una carta de un compañero elogiando la elocuencia y energia con que, á pesar de su juventud, se expresó usted... y sabido es que en esos medios sólo se considera elocuente y enérgica la apologia más ó menos violenta del desorden y del crimen...

—Usted se equivoca... sólo hablé de cuestiones obreras.

—¿Usted vió también en Londres á Andrés Elkaz?

A esta pregunta Emilio manifestó un momento de vacilación, y redobló la atención del público.

—Sí, respondió resuelto á no ocultar nada.

—Se unió usted intimamente con él.

—No, apenas si le he visto tres veces. Pasaba por rico y no frecuentábamos la misma sociedad.

—El 25 de Septiembre se le vuelve á encontrar á usted en Bolonia en compañia de Elkaz

—¡Falso! protestó Emilio enérgicamente.

—Los testigos lo probarán. El 27 cometió usted un importante robo en Londres, cuyo producto partió usted con Elkaz.

—¡Eso es una abominable novela!... Salí de Londres el 29 ó el 30, no recuerdo con exactitud, para volver á Ruan pasando por el Havre... Nunca he estado en Bolonia.

—¿Puede usted probar su presencia en Londres desde el 25 al 29?

(*Continuarà*)

gonda paralela sobre el edenismo de las condiciones en que se trabaja en las colonias, la facilidad de enriquecerse, etcétera., podría pescar algunos incautos, que se entregarían á una servidumbre real por el temor imaginario de que, cuando se decidiesen á ir, ya estuviera Jauja ocupada.

Es preciso cruzarles el propósito.

No es verdad lo de tales trabajadores «hostiles á las huelgas». En las provincias nombradas ya se han producido casos de resistencia ó rebelión proletaria, cuyo dejo saludable en esos espíritus fué la decisión de no seguirse sometiendo, afirmando á base de ese sometimiento y su pasividad la explotación capitalista, conspirando contra el ideal y la conveniencia común, á la que habrían traicionado en la proporción de su mansedumbre.

Se puede asegurar que es esta una idea gemela de aquella otra con la que se creyó salvar la situación en Noviembre de 1902, trayendo correntinos para reemplazar á los estibadores en huelga. Llegados aquí, los correntinos prefirieron secundar la acción de los sublevados, y no ciertamente incautados por la propaganda, sinó bajo la presión de la injusticia y del engaño, al impulso instintivo del sentimiento de propia conservación.

Es de presumir sin exponerse á salir lejos de la realidad, que en el caso ocurrente las cosas pasarian análogamente. Los multicomplejos factores económicos determinantes de las rebeliones obreras no cabe localizarlos y el espiritu del trabajador es influido, en ocasiones inconsciente pero de todos modos fatalmente, por ellos.

Y, arriba de otras consideraciones, está la de que es falsa, falsa de toda falsedad, la especie arrojada á la circulación de que «el criollaje no es propicio á las huelgas». La totalidad de las que hemos observado en Buenos Aires, los ha tenido por mantenedores. De otro modo no se explicaria la repetición periódica y el enlace sucesivo y progresivo de las huelgas después de sancionada y aplicada con todo rigor la ley de residencia.

No hay porqué hacer á los *criollos* el ultraje de sumarlos con los *carneros*....

LOS OBREROS PRESOS

Por fin en libertad

Después de 13 dias de prisión, amenazados por un proceso, sin más razón ostensible que el de haber cantado himnos revolucionarios mientras navegaban en un bote, los ocho obreros cuyos nombres dimos ayer, han sido puestos en libertad.

El juez ante quien comparecieron, les ha hecho la limosna, de dejarlos salir del calabozo, donde los ocho juntos habian sido encerrados.

Es gracioso el juez: al restituirles la libertad ha blasonado de las grandes franquicias que la constitución acuerda, ha hecho la apologia de los magistrados rectos en cuyo número él se incluye, descargandoles cariñosas palmaditas en la espalda para hacerles olvidar los brutales procederes anteriores.

Ayer estuvieron en nuestra imprenta esos obreros, á manifestarnos su satisfacción por la actitud enérgica que LA PROTESTA asumió en ese asunto, revelando fielmente todo lo inicuo del procedimiento autoritario.

Ahora toca preguntar:

¿Y los 13 dias que los obreros han permanecido sustraidos á su trabajo, á su familia, desatendiéndolo todo por solo el capricho de un agente que se le ocurre que los trabajadores no deben cantar himnos revolucionarios?

Es siempre la eterna injusticia, el procedimiento brutal de las autoridades que no dejan perder el más mínimo pretexto para descargar puñetazos sobre el elemento proletario!

Los tranvías y los obreros

EL ANGLO ARGENTINO

Desde hace diez ó quince años hasta las compañías de tranways vienen arrancando concesiones tras concesiones, licencias tras licencias, á nuestro adorable gobierno municipal, bajo la promesa de mejoras que resultan siempre ilusorias.

Sin pretender historiar los mil cuentos del tio realizados por los hábiles representantés de insaciables accionistas, recapitularemos sencillamente:

1° La supresión absoluta de los billetes de combinación en la mayor parte de las líneas.

2° El sistema de las estampillas de correo en pago de la diferencia de 2 centavos en tiempo que el boleto valia 8 centavos, sistema introducido *ilegalmente*, so pretexto de que escaseaba la moneda de bronce, cuando eran las mismas compañías que organizaban el acaparamiento de los cobres para llegar al aumento de las tarifas.

3° Aceptación del aumento á 10 centavos, por parte de la Intendencia, con motivo de la falta de cobres y del alza del oro, pero con la condición de rebajar el precio del pasaje una vez vuelta á un tipo más normal la cotización bursatil.

4° Definitiva aceptación de la tarifa de 10 centavos so pretexto de los gastos ocasionados por el establecimiento de la tracción eléctrica, pero con la condición de hacer circular á las debidas horas coches de media tarifa espresamente destinados á los obreros.

Que sucede?

Habituadas á la inercia, á la tolerancia, á la complicidad de nuestros funcionarios, las compañías cumplen mal ó sencillamente no cumplen las cláusulas de su contrata, sabiendo de antemano que el abuso de hoy será la ley de mañana.

Por ejemplo, no se puede negar que circula alguno que otro coche *acoplado*—cosas divinas son los reglamentos—que lleva un gran letrero con las sacramentales palabras: «Para los obreros».

Pero.., hay un pero. No sabemos por que estraña casualidad estos democráticos vehiculos se presentan casi siempre vacios.

Creemos haber dado en la clave. Sucede que, por una mera distracción sin duda, las empresas los ponen en movimiento justamente á las horas menos propicias, es decir antes de que se levanten ó antes de que salgan del trabajo los obreros.

Tal es el caso del compañero José Lozada quien habiendo tomado en la linea Caseros el tranway que llega á Plaza Constitución á las 6.45 se ha visto obligado á abonar, como cualquier burgués mejor sentado, sus diez pobres centavos.

Pero los iuspectores de la Municipalidad andan muy ocupados. Por la tarde los pobres tienen que floridear en el corso y por la mañana... tienen que roncar!

BELLEZAS DE LOS HOSPITALES

Carlos Pini, que tiene su vivienda en calle Humahuaca, 640, tiene enferma á su hija de 15 años, la que no puede atender en su domicilio, por causas muy fáciles de presumir.

Es preciso llevarla al hospital, donde se encontraran siquiera algunas de las comodidades indispensables á la enferma.

Pini acude al hospital italiano, traslada á él á la enferma, pero tiene que llevársela de nuevo.

Se le ha impuesto una erogación municipal de 60 pesos, para atenderla y se le exige el pago adelantado de 6 meses de curación.

¡Trescientos sesenta pesos!

¿De donde vá á sacarlos el pobre hombre que apenas si puede, haciendo grandes sacrificios, pagar los 60 pesos adelantados al principio de cada mes?

Pero eso no lo entienden los señores que dirigen los hospitales, para quienes la suerte de los enfermos es lo de menos

¡Qué se vaya á la calle si no tiene con que pagar!

Ese es el razonamiento de algunos directores de tales establecimiento.

Cuantas bellezas nos reservan las caritativas casas de curación pública!

Trescientos sesenta pesos ó sinó á la calle!

Y la hija de Pini se ha ido á la calle.

No sabemos si ya habrá muerto.

Las infamias del cuartel

EL SUBTENIENTE GIANIS—LA COBARDÍA MILITAR

La información no podia ser minuciosa, por cuanto debiamos obtenerla entre soldados sometidos al régimen del terror más inaudito, expuestos á las venganzas implacables y sanguinarias de oficiales, unidos estrechamente en si, en la complicidad del delito.

Sin embargo, hemos sido claros y esplicitos; hemos afirmado que el subteniente Gianis, del 1°. de Infanteria, habia desenvainado su espada para descargarla con sanguinaria ferocidad, como lo hacen los cobardes que nos asaltan en los caminos, sobre la espalda del indefenso conscripto Pelayo Ledesma.

Una causa bien minima por cierto habia sido el pretexto de la infamia: una torpeza del conscripto al ejecutar un trabajo al que no estaba acostumbrado.

Después de esas terminantes acusaciones el subteniente Gianis se limitó á pasearse por el cuartel, con semblante hosco, buscando otra victima en quien vengarse.

Amenazó á varios conscriptos, tratando de conocer el nombre del que nos habia suministrado la información, llegando á uno hasta sacudirlo rudamente por un brazo.

El martes, el subteniente Gianis, sintió de nuevo el deseo irresistible de la sangre, fué poseido de un acceso de ferocidad inaudita y su filoso sable cortó el grueso paño de la chaquetilla de un soldado, penetrando en carne viva, de donde surgió la sangre clamadora de venganza, tiñendo el acero que es tributo de valentia y de gloria, según la moral burguesa.

Esa victima fué el conscripto Hermenegildo Campos, quien antes habia soportado una andanada de soeces insultos y finalmente una bofetada que le desfiguró el rostro.

Los testigos de esa escena, reparan que á no ser la destreza del conscripto en parar el golpe con el brazo derecho, el acero hubiera partido el cráneo, causando una muerte instantánea, tal era la rudeza formidable del golpe.

¿Después? siempre hubiera habido una salida de escape para salvar al culpable.

He aquí, pues, que los ciudadanos arrastrados al cuartel por la imposición brutal de una ley inicua, están en continuo roce con asesinos legales harto peligrosos y que á seguir las prácticas penales en vigor, debian estar en una carcel, con toda clase de seguridades para la vida de los demás.

Y aquí conviene diseñar, aunque muy ligeramente, la psicologia del sujeto delincuente.

Un hombre de veinte años, en la edad de todas las generosidades y de todas las noblezas de alma, en que parece que se debiera estar despojado de todá la gran cosecha de infamias que la decrepitud arroja sobre las espaldas de los viejos adiestrados del delito.

Gianis, apesar de eso, poseido de un gran atavismo sanguinario, se siente arrastrado por toda la influencia que sobre él ha proyectado el régimen del cuartel, convirtiéndose en uno de esos monstruosos seres, de degeneración tan frecuentes en la vida militar.

No será dificil que levantando el arresto ha que se le ha sometido, vuelva nuevamente al camino, un momente abandonado, repitiendo los actos de cobardia y ferocidad de que hace victima á los indefensos conscriptos.

Y consignamos aquí, con agrado, la actitud de nuestro colega *Sarmiento*, reparando en las graves denuncias que formulamos y reclamando una amplia investigación al respecto para ejemplo de ese pueblo que en su inconsciencia cifra una gloria sin par en la estabilidad del ejército, esa escuela de crimen y de degeneración, segun el exacto decir de un observador sincero.

La administración de correos

Lo que se ha hecho y lo que no se hará

Al director de LA PROTESTA:

En cumplimiento de lo prometido en mi carta anterior, voy á exponer otros casos para que el público y el nuevo director general se dén cuenta de las enormidades que en la repartición de correos y telégrafos se han cometido y que su diario ha sabido pintar, muchas de ellas, con mano maestra.

Al doctor Bosch no se le ha hecho notar la cantidad de ciudadanos y damas que han estado cobrando sus haberes sin trabajar y que han desmoralizado con ese proceder á los buenos empleados, puesto que veian que mientras ellos permanecian reventando, atados al yugo, los otros, los privilegiados, hacian el papel de zánganos de la colmena, escudados en las cuñas que ante el doctor Garcia Fernández habian hecho valer, ya fuesen de politicos ó de mujeres de alta influencia.

Después del desquicio, del desórden escandaloso que existia en la anterior administración, se requeria que el nuevo jefe superior fuera un hombre de carácter que volteara lo malo y lo reconstruyera con elementos sanos, de otra manera la seguridad de la correspondencia corre el riesgo de seguir siendo un mito.

Tampoco se le ha hecho notar al director general el presupuesto monstruoso que tiene la repartición y el cual facilmente podia ser reducido en más de un millón de pesos, sin que los servicios se perjudicaran, por el contrario se simplificarian, resultando de ello un mejor servicio, libre de las complicaciones oficinescas.

No le habrán dicho que el cuerpo de inspectores no existe en realidad, porque todos los buenos fueron destituidos por su antecesor, pues no le convenian subalternos honrados y de carácter, que no se resignaban á ser tapaderas.

Tampoco le han enseñado al doctor Bosch las montañas de expedientes que existen archivados en las oficinas citadas en mi anterior y que cada uno de ellos oculta un delito, ni las sucursales á granel creadas por Garcia Fernandez.

Todo esto se le oculta, le tienen el rostro cubierto con un espeso velo y únicamente se lo levantan, cuando por casualidad se encuentra algo bueno debido á que escepcionalmente quedó algún jefe que cumplió con su deber, y aún más porque escapaba á la vista y la acción de la superioridad, que de haberlo apercibido lo habria pervertido; ó porque se dejaba un mirlo blanco calculadamente, para sugestionar candideces.

No busque el nuevo director consejeros en empleados que, con sueldos crecidisimos, ha encontrado en esa repartición; esté mas bien cierto que la mayoria de ellos no obtuvieron promociones debidas á merecimientos del trabajo sinó á la complacencia ó la complicidad; los buenos, los que no han querido participar en el desbarajuste, están consignaciones bajas.

Esa seria la fuente á que debiera recurrir el director general, si quisiera hacer obra de conciencia y de bien.

¿Por qué no pregunta el doctor Bosch qué se han hecho los carruajes que se construyeron en los talleres de la caballeriza?

¿Por qué el doctor Bosch en lugar de batir palmas á Garcia Fernandez, no pide á los jefes de oficinas, los nombres de aquellos zánganos de la colmena á que me refiero más arriba?

Por hoy basta, mi amigo director, no quiero abusar de la hospitalidad que me da en las columnas de su valiente diario.

Hasta mañana, pues.—Lo saluda.

ISMAEL VERDADES.

"La Prensa" y los obreros

Tartarinesco «diario del pueblo», *La Prensa* suele rellenar de vez en cuando su molde editorial con las lágrimas cocodrilescas sobre la misera suerte del pueblo infeliz.

Lo que no obsta para que siempre preste sus columnas—cuando no su apoyo directo—y la publicidad de sus 25 millones de ejemplares á los mismos explotadores, que en raras ocasiones, y por conveniencia personal, finge fustigar con la severidad de un ejecutor de los decretos de la providencia.

Con toda justicia la sociedad de resistencia de los herreros de obra y anexos nos hace notar la complacencia con que la davilesca hoja ha admitido, sin comentarlo, el ofensivo y denigrante manifiesto de la Unión Industrial Argentina contra un importante elemento de la clase trabajadora.

En cambio, el proletariado consciente sabe que no puede, en ningun caso verdaderamente significativo, contar con la menor deferencia de parte de *La Prensa*, como se ha comprobado durante la huelga de los talleres Zamboni, cuando los humanitarios directores y redactores rehusaban sistemáticamente, no decimos reproducir, sino analizar siquiera las notas y rectificaciones del comite obrero.

Farsantes!...

ADMINISTRATIVAS

El ministerio de agricultura ha distribuido hoy á los diarios, casas exportadoras, oficinas públicas, etc. un estado demostrativo del estado de las sementeras, las que, en general, son excelentes.

—El ministro de relaciones exteriores recibió ayer la renuncia de don Tiburcio Benegas, ministro argentino en Chile.

—Hoy se dictará un decreto nombrando secretario de la legación argentina en el Paraguay á don Alberto Palacios Costa, que se recibirá del cargo á fines del año que corre.

—Hoy llegará á ésta capital el cónsul argentino en el Paraguay, Sr. Goytia, llamado por el ministro de relaciones exteriores para que amplie las informaciones referentes al incidente con un empleado de la capitania de la Asunción.

—En el acuerdo de ministros que se celebrará esta tarde, el ministro de instrución pública doctor González, propondrá que se resuelva si se debe aplicar al magisterio la ley actual de jubilaciones á las muchas solicitudes que tiene el ministerio presentadas antes de la sanción de la ley vigente.

—Las sociedades Rural Argentina, Rural Santafecina y la Rural de Córdoba han hecho saber al ministerio de agricultura que en breve enviarán su opinión sobre la ley de policia sanitaria animal.

—Se autorizó á los señores Juan Figueroa y Orlando del Pino para que exploten durante cuatro años (¿sin remuneración alguna?) los bosques de la Tierra del Fuego

¡Como irán á quedar esos bosques!

—El general Godoy ha dejado sin efecto las licitaciones para construir en el Campo de Mayo un cuartel de infanteria, otro de caballeria y un tanque de 300,000 litros, cuartel de artilleria en Córdoba, de infanteria en Corrientes, de artilleria en Salta, casa para oficiales en San Juan y Parana, cuartel de artilleria en San Lorenzo y caballeria en Cordoba.

—La comisión asesora del presidente de la república en la cuestión de limites entre el Perú y Bolivia se constituyó ayer nombrando presidente al Dr. Leopoldo Basavilbaso. A la reunión asistió el ministro de relaciones exteriores.

—¡Oiganle! Un individuo que se denomina obispo de Salta ha pasado una nota al ministro de relaciones exteriores denunciando que el inspector de instrucción Sr. Holmberg ha dado conferencias contrarias á la *santa* religion.

¡Como será de... ingenuo el tal obispo!

Con seguridad que la ofuscación de su mente no le ha permitido comprender una sola palabra y ha deducido por lo mismo que se hablaba mal del más pesimo sistema de expiatación que se tolera aun.

ENVIDIAS É INFIDENCIAS

Es el calificativo más blando que se nos ocurre para las actitudes de la Unión Gráfica en presencia del movimiento gremial recientemente iniciado por los obreros gráficos, envidias é infidencias que rayad en una traicion al gremialismo. Empezaron por oponerse con todas sus fuerzas á la huelga, lo que hasta cierto punto estaria justificado, como que pudiera ser un extravio leal, una diversidad de criterio en la manera de encarar la situación. Siguieron tratando de desacreditar los origenes y objetivos del movimiento iniciado por la Federación de Artes Gráficas, lo que ya era injustificable.

Y para extremar su antipática actitud, generadas por mezquinas susceptibilidades de circulos y ridiculos afanes de preponderancia, no han vacilado en recurrir á manejos condenados por la hidalguia, hasta en ultima resolución por la habilidad, toda vez que el proceso del movimiento en germen no consulta el interes limitado de una agrupación sino el interés fundamental del gremio, en que va naturalmente incluso el interés de ellos. Han apelado á tácticas de tartufo, á sorpresas villanas, á perfidias innominables. Y es de observar, para explicarse tal enomidad, que esa Unión Gráfica es compuesta por capataces y obreros sugestionados.

Bien, pues; presentado el pliego de condiciones ya conocido, por la Federación de Artes Gráficas, gran parte de los patrones se isponian á firmarlo, cuando he aquí que los defeccionados de la Unión, advirtiendo inevitable su derrota, se pusieron á la ingrata obra de acercarse á esos patrones, en unos casos presentándose como enviados de la sociedad formuladora del pliego de condiciones para recogerlo en el supuesto de su aceptación, en otros aconsejando que no se los considerara por ser originarios «de un grupo formado por cuatro locos anarquistas»...

Y cual si no bastara esto á caracterizar una cobardia y una defección, han ido á los talleres de Peuser tres delegados de la redicha *Unión*, José P. Baliño, Luis Fugassa, Rorberto Canals y algún otro, portando *su pliego*, siendo de advertir que Peuser estaba dispuesto á ceder. Ese pliego, que fué hecho firmar préviamente por los capataces y en seguida, merced á multiplicadas presiones, por los obreros, contiene la declaración de éstos de que *«están conformes con la actual jornada de nueve horas, el veinte por ciento de aumento en la remuneración del trabajo extraordinario y los domingos francos»*, ó sea las mismas condiciones en que se hallan presentemente. Al pié, se expresa una declaración firmada por el gerente, según la cual «la casa Peuser se compromete á conceder á sus obreros la jornada de ocho horas, CUANDO LO RECLAME LA UNIÓN GRÁFICA»...

Como se vé, la susceptibilidad, la insidia y la ruindad de circulo nó pueden llegar á más.

Haciéndonos violencia nos ocupamos de este asunto, porque es el caso de poner en guardia á los obreros de sana voluntad contra manejos tortuosos é indignos.

Esto aparte, la pretendida cruzada contra la Federación de Artes Gráficas ha tenido un resultado negativo, según informa la nómina que á continuación reproducimos de las casas que han adoptado el pliego de condiciones formulado por la misma:

Cia. Sud Americana de Billetes de Banco, Juan Kid, Antonio Molinari. Landreau, Francisco Velazquez, Leopoldo Tenorio, Joaquin Estrach, L. Franzoni, José Giordano, Casanova y Castagnino, Alfredo Bredahl, Victor Marchi, Andrés Burille, Juan y Antonio Ceronio, Gianico y Laghi, Vicente Daroqui, Juan Nicolini, José Medina, Aquiles Maveroff y Cia., P. Buchard, Virgilio Guerra, Herpig y Stoevenken, Vicente Nova, Guache, Wiebeck y Turtf, Palmarin, M. Padró y Cia., J. De Marinis, J. Carlos Risso Patrón, J. M. Cambours, Anderson y Cia., Coppola, yCosta.

LOS INMIGRANTES

« Fare la Mérica »

Correlativamente con las noticias procedentes de Italia, segun las que se orientan una inmigración de 20,000 personas hacia las tierras del Plata, nos llega el telegrama de Santa Fé que á continuación reproducimos, como el mejor, el mas oportuno comentario:

Dice el telegrama:

«Numerosos trabajadores amigrados abandonados por el departamento nacional de inmigración acuden à esta federación en demanda de trabajo y protestando abandono---(firmado) *Federación Santafecina*».

Despues de esto, casi no habria necesidad de agregar otro comentario. Quiere decir que, á despecho de toda la enorme extensión territorial de la Argentina, de todas las propagandas y de todas las visiones del paraiso terrenal en las campañas hay trabajadores que fronterizan con el hambre.

Quiere decir, que los propagandistas son unos farsantes y la celeberrima *oficina de inmigración*, una red para pescar inocentes y arrojarlos luego, vivitos y coleando, á las fauces de la miseria.

Si, pues: á *fare la Mérica*, trabajadores de ultra-océano!

La gira de propaganda libertaria

Nuevas cartas que nos llegan de Córdoba, nos trasmiten impresiones, sobre la tarea que en esa ciudad, esencialmente clerical, han realizado los compañeros Acha y Dupret, que en gira de propaganda libertaria van por las provincias del interior.

El domingo se han realizado las últimas conferencias de los compañeros en esa localidad, habiéndose vencido algunos obstáculos, pues los elementos socialistas negaron el salón teatro de que disponen presentándose á último momento gastos que felizmente pudieron satisfacerse.

En las conferencias dadas el domingo, se invitó á controvertir á los elementos contrarios de la anarquia, no obteniendo respuesta esa invitación.

A raiz de esa agitación promovida en Córdoba por la presencia de esos delegados, se trata de constituir muy pronto, un grupo libertario, en cuyo seno se agruparan elementos entusiastas y decididos para la lucha.

El martes partieron á Tucumán, los compañeros Acha y Dupret, continuando en su gira de propaganda que promete resultar de muy eficaces resultados á juzgar por los éxitos ya obtenidos.

El sábado los conferenciantes regresarán á Córdoba donde deberán dar nuevas conferencias, en el salón de la Unione e Benevolenza.

De allí, seguirán Acha y Dupret, á San Francisco. Rafaela, Santa Fé y Paraná.

En las conferencias que los camaradas deben dar el domingo próximo en Córdoba, desarrollarán los temas «Los trabajadores hacia la conquista del porvenir» y «Socialismo colectivista y socialismo libertario».

Con profunda satisfacción nos felicitamos de ese alhagador desempeño que la iniciativa de los compañeros de Aurora Social del Rosario, se habian impuesto.

Pro LA PROTESTA

Rodriguez Peña 254 (CASA SUIZA)

Por el Centro de Resistencia
COCHEROS DE BUENOS AIRES

GRAN FUNCIÓN
Conferencia y Baile Familiar

A beneficio de La Protesta
y de la caja del Centro

Se celebrará el día **10 de Noviembre** á las **8 y 30** p. m., en el salón de la *Casa Suiza*, con el concurso de los señores Juan Menendez, Manuel Cañellas, Francisco Caballé y Luis Canpá, del cuadro lírico dramático del Orfeón Español y el cuadro social.

PROGRAMA

1°—Himno de los Trabajadores, por la orquesta ;

2°—Conferencia por el compañero Leopoldo Rodriguez ;

3°—Se pondrá en escena bajo la dirección del señor Luis Canpá, el precioso drama en tres actos y cuatro cuadros de Joaquin Dicenta titulado

JUAN JOSÉ

REPARTO

Rosa	Sta.	Carmen Alvarez
Toñuela	»	Paulina Alvarez
Isidra	Sra.	Teresa Robles
Juan José	Sr.	Luis Canpá
Paco	»	Manuel Cañellas
Andrés	»	Juan Mesendez
El cano	»	Francisco Caballé
Ignació	»	Antonio Martinez
Perico	»	Eusebio Mendiola
El Tabernero	»	Ricardo Saladino
Un cabo de presidio	»	Horacio Linares
Bebedor 1°	»	
Bebedor 2°	»	Pedro Despla

4°—La Marsellesa

5°—Un cuarteto de compañeros cantará con acompañamiento coplas de actualidad.

6°—Comedia en un acto y en verso, de Don Miguel Echegaray, titulado

LOS DEMONIOS EN EL CUERPO

REPARTO

Elvira	Sta.	Carmen Alvarez
Don Cleto	Sr.	Juan Mesendez
Ricardo	»	Luis Canpá
El Doctor	»	Francisco Caballé

7°—BAILE FAMIALIAR.

MOVIMIENTO OBRERO

EN LAS BARRACAS

Quejas tras quejas nos llegan de varios trabajadores, relatándonos hechos indignos, que los capataces cometen con los obreros en varias barracas. sobre todo en las de Villamil, Gonzalez y Rivera.

El 23 del corriente se declararon en huelga, los obreros de la de Villamil, sita en la calle Montes de Oca 1456, porque no se les abonaba el 50 o|o los dias feriados, convenido en el arreglo de 1902 y las 10 horas de trabajo del mismo convenio.

A estos trabajadores, los capataces los hacen trabajar las horas que quieren y les abonan lo que les dá la gana, por lo que se declararon en huelga el dia indicado; pero, dicho sea de paso, parece que los peones de las Barracas, se están durmiendo, pues no se mueven, á pesar de los males que ellos están soportando y que hacen las delicias de sus amos.

En el año 1902, han demostrado los trabajadores de las Barracas, capacidad para emanciparse y por uno de esos fenómenos que no se comprende, despues del gran movimiento, los barraqueros se hacen pusilámines, miedosos y soportan toda clase de vejaciones.

Es necesario que ésto concluya, que los trabajadores de las Barracas se asocien, se unan, se organicen fuertemente, para que cese esta situación angustiosa que los coloca, ante los demás trabajadores, en una condición desdorosa.

En los momentos actuales, todos los asalariados se están agitando para conseguir aumentar su bienestar y hacerse respetar por la burguesia criolla, y los de las Barracas ¿qué hacen? ¿han perdido la altivez de 1902? ¿ha disminuido su conciencia? ¿se entregan sumisos y corderilmente á la tranquila burguesía?

No desmintais lo hecho el 1902, compañeros, continuad la obra, reveladoos contra vuestros explotadores

CONFEDERACIÓN DE FERROCARRILEROS

El sábado 29 del corriente á las 7 de la noche se reunirá el Consejo Nacional de esta asociación para discutir una importante orden del dia.

EN EL F. C. SUD

Una circular colocada en todas las estaciones de este ferrocarril, indica que, debido á los buenos servicios del personal, será éste gratificado con un sobresueldo de medio mes, si ha trabajado durante todo el año y en relación si solo lo ha hecho en una fracción de él.

Nosotros en telegrama, dirigido desde Londres, á un diario de la tarde, habíamos leido que el referido sobresueldo sería de un mes y no de medio, como reza la referida circular; pero sabemos muy bien que ésto solo es una fórmula para dorar la explotación de que son víctimas los empleados de las empresas de ferrocarriles y por consiguiente el sueldo de un mes será para los que ganando diez veces más que todos los demás empleados, tendrán por ese hecho mas miseria en sus casas.

Es una caractorística de las empresas, que media docena de empleados superiores reciban un sueldo equivalente al de dos ó tres cientos de los otros.

Estos empleados de *alta categoria*, suelen ser ingleses vulgarotes, cuyo caracter déspota y brutal, trata de someter á sus empleados á una especie de militarización. Pudiéramos citar muchos casos concretos de estos *personajes*, que sin principios de cultura, muchas veces hasta individuos alcoholizados, están encargados por los *gerentes-dioses* de fiscalizar todos los movimientos y acciones de empleados honestos, inteligentes y laboriosos.

Emilio March, capataz de carpinteros de obra blanca en los talleres de Banfield, conocido entre los obreros por *Gallareta*, es uno de esos pequeños autócratas, entronizados por los que distribuyen cargos en ese ferrocarril.

Trata á los trabajadores brutalmente, no dejándoles ni respirar, para asi conseguir el beneplácito de sus gerentes y explotadores.

Varias quejas hemos sentido de esta personilla y sería lógico, que los obreros en vez de quejas que á nada conducen hicieran sentir su acción, uniendose y solidarizándose para exijir de las empresas condiciones más humanas, y exigirle tambien que al frente de sus talleres ponga como encargado personas y no brutos.

OBREROS SASTRES

Otro gremio que se apresta también á la lucha, para conseguir mejorar su condición. Falta les hace á los compañeros sastres el agitarse, el moverse, para que su presente situación material y moral se alce un poco, pues es este gremio explotado vilmente por una cábila de negociantes que nunca han manejado la tijera ni la aguja y que, sin embargo, se apropian los sudores, la salud y la vida de infinidad de niños, mujeres y hombres, que condensados en dinero van á repletar sus cajas.

Estos compañeros, pues, se agitan también, para ponerse al nivel de los demás trabajadores y sus quejas están bien condensadas en el siguiente manifiesto por ellos publicado.

¡Compañeros, escuchad!: Nuestro gremio, actualmente es uno de los que trabaja en peores condiciones. ¡Los salarios reducidos, las largas jornadas en talleres y lo poco que se paga el trabajo en el cuarto nos coloca en la imprescindible necesidad de hacer un esfuerzo para conseguir algunas mejoras más apremiantes.

En efecto. Sabemos todos que en los talleres nos imponen un trabajo seguido de 10 á 11 horas diarias. Nuestra salud, como todos sabemos por experiencia, sufre las consecuencias, y en recompensa recibimos miseros salarios que no alcanzan á cubrir las más apremiantes necesidades.

No estamos en mejores condiciones los que trabajamos en el cuarto. En la época del apuro nos matamos trabajando desde las primeras horas de la mañana hasta muy entrada la noche para poder recuperar lo perdido en los largos meses de calma, sin conseguir otra cosa que agotar nuestras fuerzas y aniquilar nuestro organismo:

Se impone una reacción que nos coloque en condiciones más humanas. Se impone requerir mejoras que nos permitan vivir como hombres.

Compañeros: Ha sonado la hora de que meditemos y nos demos cuenta de la necesidad de unir nuestros esfuerzos y que todos los obreros sastres, los que trabajamos en sastrerias, roperías, tintorerías, de señora, etc., nos demos la mano y levantemos el grito de protesta y luchemos hasta conseguir una parte de lo que nos corresponde.

Sabemos por experiencia la inutilidad de las huelgas parciales y no debemos caer en el error nuevamente. Debemos luchar unidos como un solo hombre y con una sola aspiración: el triunfo de nuestro derecho.

Esperamos, pues, que ninguno falte á la reunión que el día 31 del corriente mes de Octubre á las 8 de la noche, tendrá lugar en el salón de la sociedad Unione Operai Italiani, calle Cuyo 1374 y en la que todos podrán discutir los intereses de nuestro gremio y aportar su iniciativa y resolución.

Compañeros: Es un deber que estamos en la imprescindible necesidad de cumplir todos y que así nos lo exigen nuestras familias, nuestra compañera é hijos condenados hoy á una vida de sufrimientos y privaciones.

Compañeros: ¿Permanecereis sordos á nuestro llamado? Esperando sabreis responder como hombres, os saluda fraternalmente.—*La Comisión*.

La Secretaría de la Sociedad, calle Alsina 1584, está abierta todas las noches de 9 á 10.

—Los obreros pompieres de la sastrería «La Moda», Avenida de Mayo y Perú, se han declarado en huelga, por lo cual todos los demás compañeros deben ayudarlos y no traicionarlos. Ninguno debe ir á sustituirlos, todos deben prestar su concurso para que la solidaridad obrera dé el triunfo á las reivindicaciones proletarias.

HUELGA EN EL TALLER DE FRANCO Y CIA.

Se han declarado en huelga los obreros del taller de Franco y Cia., establecido en la calle Buen Orden 1435.

Los obreros al abandonar el trabajo daban muestras de solidaridad con varios compañeros expulsados, siendo unánime la decisión de no volver al taller hasta que el patron no tome de nuevo á los trabajadores despedidos.

Exigen además que se establezca el el horario de 9 horas, sin modificar el salario, pagando doble jornal los domingos; el reloj deberá estar á la vista de los obreros.

Finalmente los huelguistas imponen como condición también indispensable, que sean despedidos de la casa los obreros que ejercen el espionaje.

PATRONES Y AUTORIDADES

Compañeros de La Protesta

Salud

Habiendo ido á trabajar en Belgrano en la curtiembre «El Progreso» que está establecida en la calle Monroe, después de haberle trabajado dos dias, el patrón de la misma nos ha obligado por su proceder de inquisidor á abandonar el trabajo, y cuando hemos querido reclamar los salarios de los dias de trabajo, fuimos groseramente insultados por dicho señor, quien quiso golpearnos, procedimientos estos dignos de los tiempos bárbaros. Cuando hemos querido contestar los insultos, nos vimos frente á un vigilante que nos llevó á la comisaria 23. Una vez alli nos hemos visto ante un grosero oficial, quien con aire torquemadesco queria imponernos silencio, diciéndonos que debiamos ser quemados vivos por ser anarquistas.

A esto hace falta añadir el procedimiento arbitrario de varios obreros pertenecientes á la Sociedad Curtidores, adherida á la Unión General de trabajadores, que se han prestado como testigos en favor del patron, diciendo en la comisaria que nosotros lo habiamos amenazado de muerte.

Después de esto, conste que ese patron nos explotó, nos robó nuestro salario y nos mandó presos á la comisaria, donde hemos estado cinco horas.

Sin otro motivo os saludan y os desean Emancipación.—*Blas Pirolo, Adolfo D'Onofrio.*

Buenos Aires, Octubre 26 de 1904.

LONERÍA DE TOMÁS NÚET Y COMPAÑÍA

En esta fábrica de lonas y lonetas, situada en la calle San Juan, entre Chacabuco y Perú, se está explotando de una manera cruel á más de ochenta mujeres que en ese presidio trabajan.

Vamos á relatar simplemente lo que allí sucede y despues todos los hombres no pervertidos por el ambiente soeial, nauseabundo que respiramos, juzgarán.

Trabajan las susodichas mujeres once horas diarias y los días feriados hasta las tres de la tarde en invierno y en verano hasta catorce horas, ó sea desde las cinco de la mañana, hasta las ocho y media de la noche, con una hora para almorzar.

Con respecto á sueldos han sufrido el siguiente descenso de un par de años á ésta parte: en el año 1902 se pagaba la pieza á pesos 2.60, el 1903 se rebajó á 2 pesos y en este año se les paga á 1.70.

Despues de todo esto se les merma todavía más el miserable salario por los pretestos siguientes: si llegan uno ó dos minutos despues de la hora, multa de 20 centavos á 1 peso; si conversan en un peso; si comen 30 centavos; si trabajan con las manos sucias 50 centavos; si faltan al mismo la despiden.

Cuando á fin de mes, van estas pobres mujeres á cobrar su sueldo, tienen que pagar á demás de las multas por causas que no existen, 10 centavos cada una para la limpieza de la N. C.

Esto no solo es injusto, sino criminal. A los hombres que se presentan á pedir trabajo, no los admiten, porque estos burgueses, quieren la debilidad para cebarse en ella. Quieren esplotar á la madre de familia á la niña indefensa, quieren enriquecerse, hacerse pronto adinerados, cueste lo que cueste, caiga quien caiga.

No debemos consentirlo, el respeto á la personalidad humana, exige, qne los obreros, protesten é influyan para que esas mujeres dejen de trabajar en esas condiciones y esos capitalistas dejen de satisfacer su sed de víctimas, de mujeres proletarias.

Alerta, pues, compañeros, y llevadles una palabra de aliento á esas mujeres indefensas, para que se levanten altivas en contra de esos desconsiderados y antihumanos capitalistas.

HUELGA DE CARPINTEROS

Sigue con igual entusiasmo este gremio, reivindicando mayor descanso, y no aceptando ningún arreglo, cuya base no sea el reconocimiento de 8 horas.

Creemos que no pueden pasar muchos dias, sin que los capitalistas rindan homenaje al brío y decisión de estos valientes compañeros, suscribiendo unánimemente el pliego de condiciones por ellos presentado, defendido durante 57 dias de miseria, de hambre y de reacción contra todo y contra todos.

Para darse cuenta del ambiente que al cabo de tanto tiempo, entre ellos se respira, léase el manifiesto siguiente:

«Compañeros: Basta de falsedad! Hazte luz y que la verdad sea dicha á pesar de que á los farsantes no les agrade. Nadie ignora que el gremio de carpinteros hállase en huelga desde el primero de Setiembre.

Los enemigos del progreso, de la verdad, de la razón y de la justicia se afanan en hacer creer que los obreros carpinteros han roto el convenio pactado entre obreros y patrones el 8 de Enero del corriente año. Dicen los patrones, porque decirlo les conviene, que los obreros no han cumplido el año, y que eso es romper con lo pactado.

Deben comprender los ilustres y poco correctos patrones que nuestro convenio no prefijaba ni determinaba plazo alguno, lo cual podia durar un siglo como podia durar un dia; queda pues aclarado este punto, y agregamos aún más, tengan presente y no traten de tergiversar este punto, la fueraa muscular que el asalariado malgasta y vende como quincalleria de bazar á la clase capitalista y predominante, no podrá jamás fijarsele plazo, pero si, esas fuerzas musculares se venderán siempre á más elevado precio á medida que la ignorancia desaparesca y los desheredados se den exacta cuenta de cuales son sus derechos.

Ya que de derechos se habla, haremos resaltar el más grande, siendo á la vez el más pisoteado y ultrajado, y si se pregunta ¿en vista de que la tierra existió antes del hombre, quien autorizó á unos para tener grandes cantidades y otros nada? responderan los ignorantes: se tiene ó se compra; responderán los enemigos de la verdad: la propiedad la legaliza la ley para que ella no sea violada. Canallas, prepotentes, ensoberbecidos, digan la verdad tan solo una vez, digase que esa ley artificial no es la legación del derecho sino la violación y usurpación del sagrado derecho á la tierra, madre común de todos, porque como ella existió antes del hombre, todos los hombres, tienen derecho á ella, habrá algun farsante que en plena publicidad se atreva á sostener lo contrario. No lo creremos.

Réstanos aún demostrar que la gran mayoria de los patrones, no cumplieron lo pactado en el convenio de Enero, porque valiéndose de aquellos trabajadores débiles y cobardes, siguieron haciéndoles trabajar por pieza, ésta si que es cléusula prefijada, y que los patrones no cumplieron, otra clausula prefijada el 8 de Enero p. p. y que los patrones no cumplieron, el 50 ojo de aumento á los domingos y horas extraordinarias, con ninguno de aquellos operarios que no supieron hacer prevalecer sus derechos. El horario según estipulación del 8 de Enero, una infinidad de patrones intentaron no cumplirlo, colocamos en primera fila á Antonio Pini y Cia., y muchos que quisieron imitarlo, como se ve son siempre los patrones los que no cumplen, porque quieren que los trabajadores carguen con el muerto. ¡Ah farfarsantes! vuestra actitud y la comedia que representais, no hallará calificativo que os juzgue tal como os mereceis; dad gracias á la ignorancia de los trabajadores, pero pensad que esta tiende á desaparecer.

Carpinteros y aserradores de carpinterias mecánicas, ante estas positivas verdades solo cabe afirmar lo siguiente: que no reanudaremos el trabajo aún á costa de tener que hacer de basureros.

¡Valor, firmeza y energia! ¡Viva la emancipación social! ¡Abajo la esplotación!—*El Comité de huelga.*

Hoy gran asamblea á las 2 de la tarde en la calle Moreno 2062.

FEDERACIÓN OBRERA REGIONAL ARGENTINA

El Consejo Federal de la Federación convoca á reunión para el sábado 29 á todos sus componentes, para tratar asuntos de suma gravedad, á cuyo efecto, dado el cariz que está en vísperas de tomar el movimiento obrero en toda la República, de los acuerdos que tome este consejo se hace responsables á todos los componentes; la ausencia será considerada como conformidad en las resoluciones.

Este mismo consejo, tomando en cuenta la solicitud presentada poa la Liga Internacional de Domésticos, invocando la solidaridad de la clase trabajadora para que concurra la Federación ol mitin de protesta en contra del parlamento; este Consejo, decimos, teniendo en cuenta que, según la comunicación recibida no se trata de peticionar nada á los poderes públicos, aconseja á las sociedades federadas, asistan con todos sus elementos al mitin que los domésticos han organizado para el 6 del próximo mes de Noviembre,

PANADEROS (SECCIÓN BELGRANO)

Esta sociedad celebrará el dia 31 del corriente á las 8.30 de la mañana, una asamblea extraoadinaria para tratar la siguiente orden del dia:

1. Nombramiento de dos delegados para el consejo local.
2. Lectura de los reglamentos para el consejo local.

Se recomienda puntual asistencia.

PANADEROS DEL OESTE

Esta sección de la sociedad panaderos invita á todos los socios á una asamblea general, que se celebrará el 28 del corriente en su local de la calle Anchorena 647.

PROPIETARIOS DE UNO Ó DOS CARROS

Invita á todos los socios y no socios á la Asamblea General que tendrá lugar el domiugo 30 del corriente á las 2 de la tarde en su local de la calle Santiago del Estero 1266, para tratar la siguiente orden del dia:

1. Lectura del acta anterior.
2. Movimiento de caja durante los meses de Agosto y Septiembre.
3. Reintegrar la C. A. de 7 miembros.
4. Gira de propaganda.
5. Asuntos varios,

Es de esperar que ningún compañero ha de faltar á esta importante asamblea por tener que nombrar varios miembros de la comisión administrativa y que seria conveniente que dicha comisión está representada por compañeros que están radicados por diversos puntos de la capital para así poder informar y estar al corriente de todas las novedades que ocurran en el gremio.

A más hay varios asuntos que no constan en la orden del dia, y que son de capital interés.

Ningún compañero debe faltar á la asamblea, si se quiere hacer hacer obra seria y práctica.

HOJALATEROS, PLOMEROS Y GASISTAS

Se reunirán el 1° de Noviembre en la calle Moreno 2062, á las 8 de la noche á fin de cambiar impresiones al objeto de organizar fuertemente este gremio, pues es de urgente necesidad, dadas las pésimas condiciones de trabajo, unificar todos sus intereses, para así poder, después de buena preparación societaria, llevar á cabo un movimento que mejore sus condiciones de trabajo.

FEDERACIÓN DE LAS ARTES FRÁFICAS

Hoy termina el plazo presentado por estos compañeros para que sean aceptadas sus condiciones por los patrones.

Hoy á las 8 de la noche, gran asamblea en el salón de la casa Suiza, la que promete estar concurridisima, dado el espiritu que reina entre los obreros de las Artes Gráficas.

Hasta ayer noche contestaron aceptando el pliego de condiciones treinta y dos casas, entre las cuales figuran los principales establecimientos gráficos de la Capital, como se verá por la nómina detallada que insertamos en otra parte de La Protesta.

FEDERACION DE CALZADO

Se cita à los que componen la comisión del periódico *El Obrero Zapatero* á la reunión que tendrá lugar esta noche en la calle Moreno 2062.

LOS ZAPATEROS DE GRIMOLDI

Los zapateros de rueda de este fabricante de calzado han pasado una nota á los patrones exigiéndoles un 10 % de aumento sobre los precios actuales.

Se les fija hasta el sábado el plazo para contestar y en caso de negarse á acceder á la justa petición de los compañeros zapateros, se les declarará la huelga el lunes.

SANTA FE

Completando las informaciones que dimos respecto del arreglo que se gestiona actualmente entre la cigarreria «La Colmena» y la Federación Obrera Santafesina para poner fin al «boycott» que dicha institución le ha declarado, publicamos las bases que la Federación ha presentado ayer á los patrones Manuel G. Labra y Cia. para terminar el conflicto en pié.

Hé aquí dichas bases:

Octubre 24 de 1904.—Señores Manuel G. Labra y Cia.—Presente.—Se comunica á Vds. que el Consejo Local en su asamblea extraordinaria celebrada el día veinte y tres de Octubre presente, al efecto de tomar en consideración el pliego de condiciones propuesto en su nota de fecha veinte y dos del corriente mes acordó lo siguiente:

«Nombrar de su seno una comisión compuesta de los siguientes miembros: Antonio Musso, Pedro Roque, Fernando F. Torres, Francisco Moncamp, Lúcas San Juan y Sisto Gorosito, cuya comisión se abocará con Vds. á fin de allanar difinitivamente el conflicto bajo las siguientes condiciones:

1° Aceptar la primera cláusula de su propuesta, es decir, destitución del capatáz, señor Antonio Miralles.

2° Aceptar igualmente la segunda cláusula de su propuesta, es decir, reintegración de todos los operarios que se declararon en huelga y los que fueron despedidos por motivos de la misma.

3° La indemnización propuesta en la tercera cláusula de su propuesta, la referida comisión queda facultada para allanarla de acuerdo con los informes del Consejo Administrativo de esta Federación y de la Sociedad de Cigarreros.

4° Destitución de todo el personal que reemplazó á los huelguistas durante el conflicto.

Bajo estas cláusulas la Federación dará por terminado el conflicto entre los señores propietarios de la cigarreria «Colmena» y sus operarios, una vez firmado el arreglo.

Saluda atte. á Vds. por el Consejo Local—*Fernando F. Torres*, secretario general.

Reunida, con el patrón Labra, la comisión á que se refiere la nota anterior, se puso fin al conflicto bajo las siguientes condiciones: Aceptación de la 1.ª y 2.ª bases; indemnización de 409 pesos á los operarios y pago de los gastos hechos por la Federación (90 pesos) para la propaganda del boycott.

Los operarios que actualmente trabajan en «La Colmena», la casa los suspende hasta el lunes á fin de que se inscriban en la sociedad de cigarreros.

La fábrica—además—aumentó el jornal en 10 centavos, cada cien atados, que se compromete á pagar desde el 1.° del año entrante.

Después de ese triunfo los trabajos de organización han continuado con mayor entusiasmo.

—Dentro de breves días, el gremio de panaderos exigirá que el trabajo se efectúe de día, basandose en razones de salud.

Al efecto lanzaron un manifiesto, explicando la necesidad urgente de poner en practica esa medida.

—Los albañiles por su parte, se preparan para entrar en la lucha, en el mes entrante exigiendo la jornada de 8 horas y otras mejoras muy necesarias.

—El gremio de tipógrafos hace activos trabajos para conseguir agrupar á todos los de su ramo.

—Han llegado á la localidad varios delegados de la confederación de ferrocarrileros, los que tratan de ponerse al habla con sus compañeros, con fines de lucha gremial.

—El manifiesto lanzado por la comisión Pro La Protesta de esta capital ha circulado profusamente en Santa Fé.

Al mismo tiempo la Federación Obrera Santafecina ha abierto una suscripción voluntaria á favor de este diario.

Esa misma Federación en una asamblea celebrada recientemente acordó imprimir 10 mil de los programas que rigen su marcha para destribuirlos entre la clase trabajadora de los pueblos del interior.

Igualmente se acordó que el comité de patrocinio de la Federación ayudará con todos los medios á su alcance y su acción á los demás comites análogos para que den resultados los trabajos en pró de los presos de San Nicolás.

Por las provincias

Jujuy— De esta provincia nos escriben lo siguiente:

El vacio por los frailes expulsados—Inocencio, Enrique Bernardino y Serafin—ha sido llenado con otros frailes que han aprendido en la cabeza de aquellos á conducirse con más tino y decoro. La nueva camada, más que recelosa, temerosa de las lecciones que el pueblo sabe dar, ha puesto á las beatas *en vereda*. No se les permite vivir en el templo horas enteras, ni meterse en la porteria buscando conferencias impropias al simulado carácter sacerdotal y á la dignidad de la mujer, ni próximidades peligrosas.

Los actuales frailes han cambiado de táctica. No seducen mujeres casadas ni solteras, ni hacen paseos á las capillas, á la espesura de los bosques y matorrales ni á los lugares solitarios y aislados de todo murmullo humano. Estan haciendo otra cosa que tiene toda la apariencia y la realidad de un beneficio: han establecido en silencio ejercicios físicos con aparatos de gimnasia para los niños: hay en el convento, trapecio, barra, argollas, escalera, columpio, paralelas etc., para los niños. Se ejecutan saltos mortales, se ponen los pies en la nuca en homenaje á la Virgen y se hace el *espejo de las viejas* para San Francisco y despues de toda una série de juegos en diferentes posturas, se dá por terminado el acto, distribuyéndose á los niños caramelos, macitas y refrescos, todo hecho con la mayor inocencia. Después viene la enseñanza de la *doctrina cristiana*—que es el *virus* que inoculan al niño sugestionado su espiritu de mil maneras para sacar de él un fanático, un imbécil, un idiota.

Los frailes han puesto en juego una virtud acrobatica que puede degenerar en vicio del mismo genero, puesto que el vicio está unido á la virtud por un puente trabajado por el diablo. Tenemos pues en Jujuy una novedad: frailes de trapecio y virtuosos de columpio, *saltimbamquis* de iglesia.

Estos frailes han comenzado por apoderarse del espiritu del niño por medio de la gimnasia, de los caramelos y de medallas de premio con que alhagan su amor propio con el objeto de formar una generación que responda á sus fines siniestros.

En las fiestas del Rio Blanco, bajo el patrocinio de una Virgen *guarapera*, que mira impasible todos los escandalos de la prostitución, han llevado allí en peregrinación un grupo de niños cándidos é inocentes!

A fines de este mes se prepara una peregrinación de niñas encabezadas por frailes, que partirá de Salta en dirección al Santuario de la *Virgen del guarapo*. En ellas se dice que vendrán con su cara de piedra el P. Inocencio y otros que escaparon de Jujuy sin sombrero.

Santiago del Estero—Dará una idea de como un sólo caudillo monopoliza el poder, haciéndose terrible en sus atribuciones, el siguiente relato de *El Liberal*:

Es público y notorio que don Benjamin Diaz, vecino de Salavina y cuñado del gobernador Barraza, ha tenido por largo tiempo la friolera de cinco cargos en el expresado departamento; gefe político, juez de paz, encargado del registro civil, receptor de rentas, snbcomisario de la langosta y últimamente comisario principal interino,—sin agregar el de agente de policia, cuyas funciones se cree que también ha desempeñado por cuanto no llenaba las dos plazas que para el objeto asigna el presupuesto.

Esos puestos le importaban una entrada mensual de ps. 560

Por un cargo de conciencia, el hombre ha renunciado dos de los cinco empleos; el de juez y el de encargado del registro civil.

En tal virtud la corte ha pasado al P. E. la terna correspondiente para la provisión de la vacante del juzgado; en esta forma: Pedro Encalada, Vicente Ledesma y Nicolás Durán, los dos primeros vivos y el tercero muerto hacen seis años.

Entendemos que el ejecutivo no ha de nombrar al muerto.

Tucumán.—Nuestro valiente colega de Tucumán *La Estrella del Norte*, relata:

Hoy tenemos que agregar, á la ya larga lista de atropellos perpetrados por las policias de campaña contra los peones de algunos ingenios, otro que retrata de cuerpo entero al comisario del ingenio «Lujan», quien parece estar dispuesto á no respetar los derechos individuales, dada la odiosa arbitriaridad cometida con algunos infelices peones de dicho ingenio.

Un buen número de peones habian dejado de trabajar, porque el precio que les habia establecido para el cultivo de la caña no les permitia ganar ni la comida, apesar de *lomear* como verdaderos bestias. Estos trabajadores empiezan á inducir á los demás compañeros para que no trabajen hasta mientras no se les aumente el precio, y ha bastado este *delito* para que el adminisirador del ingenio «Lujan» ordenara al comisario de la localidad que los propagandistas fueran á albergarse en la *higiénica* comisaria.

Aunque estamos cansados de anatematizar las brutalidades cometidas contra seres indefensos, ante esta nueva é ignominiosa arbitrariedad burguesa y policiaca, que coarta la libertad individual, nuestra protesta es enérgica y agregamos que es del todo inútil que los negreros de los ingenios hagan encarcelar á sus obreros, creyendo de este modo acallar la protesta de los explotados, cuando no hacen más que estimularlos para que luchen con más decisión y con más energia para libertarse del yugo que los oprime.

MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS

(MES DE OCTUBRE)

Nombre	Bandera	Fecha	Procedencia
§ Oropesa	inglesa	28	Valparaiso
Cambodge	irancesa	28	Burdeos Br.
§ Washington	italiana	29	Génova
§ Thames	inglesa	29	Sout. Brasil
§ Cap Ortegal	alemana	30	Hamburgo

VAPORES A SALIR

(MES DE OCTUBRE)

Nombre	Bandera	Fecha	Destino
§ Chili	francesa	27	Bsil-Burdeo
§ Oropesa	inglesa	28	Liverpool M
§ La Plata	alemana	29	Santos-Gén.
Les Andes	francesa	30	Bsil-Marslla

§ indica los vapores-correos.

El Friburg y el Hydaspes—La bajante de ayer impidió la salida del vapor alemán Freiburg despachado para Bremen con frutos.

En la rada quedó detenido igualmente el vapor inglés Hydaspes llegado ayer de Nueva York.

Los pasajeros fueron desembarcados en el vaporcito Presidente Mitre.

Nuevos vapores—El agente de la Navigazione Generale Italiana, señor Christopersen ha recibido telegramas del directorio de Roma comunicándole que se ha ordenado la construcción de cuatro grandes vapores á doble hélice, con una velocidad de 15 millas con grandes comodidades.

Se destinarán á la carrera de Génova al Río do la Plata.

Crónica científica

Los insectos y las flores

Se ha demostrado que los colores de las flores influyen mucho para atraer la visita de los insectos. El profesor A. G. Tansley, en un articulo reciente en que exponia las diferentes teorías emitidas sobre este asunto, hace notar que, entre los insectos diurnos, son los dotados de larga vida y de una

facultad de volar prolongada los principalmente atraídos por los colores.

En los tipos inferiores de insectos, aquellos cuya existencia alada es corta, dependen principalmente del sentido del olfato por ser su vista muy débil.

A estas proposiciones M. H. Ridley aplica los corolarios más sugestivos en un número reciente de una revista especial inglesa *New Phitologist*, exponiendo la opinión que ciertos insectos se guían más por la forma de las flores que por su color ó su perfume.

En apoyo de esta tesis cita un ejemplo de que fué personalmente testigo durante una travesía que hizo del canal de Suez. En un momento penetró un enjambre de *macroglossas* por la ventana del salón fumadero del paquebot. Rodeaba el salón una cenefa blanca, en la cual se destacaba un enlazado de flores de estilo modernista, entre las que se hallaban alternativamente crisantemas convencionalizadas á la japonesa y otra flor parecida al tulipán.

Los insectos, después de haber volado á su gusto por el salón, se dirigieron á la florida cenefa, desdeñando la brillantez que les era desconocida, pero atacando rigurosamente con su provocis las imitaciones de los tulipanes.

En conclusión, M. Ridley sugiere que quizá guíe el olfato á la mayor parte de los insectos en la proximidad de las flores y que el color y la atracción de las formas influya después en su elección Supone también que el olfato ha de ser el sentido más desarrollado en los insectos y funda esta opinión en numerosas é interesantes observaciones sobre las costumbres de esos pepueños seres, de cuyo estudio ha hecho una especialidad.

Los átomos y su constitución

El profesor J. J. Thomson ha sido llamado «el hombre que divide los átomos», y cierto número de físicos eminentes, discípulos suyos, proclaman que el átomo indivisible de las antiguas teorías se compone aún de miriadas de cuerpos, y que el fenómeno de la radiación de la materia no es más que la desintegración de esos átomos.

Por otra parte, Mendelceff, el gran químico ruso, que en un reciente artículo ha estado á punto de demostrar la naturaleza material del éter, declara que considera la nueva *teoría de los electrones* como vaga y un tanto metafísica. Berthelot mismo ha manifestado hace poco la opinión de que no se ha hecho bien en apresurarse á deducir conclusiones de los fenómenos de la radioactividad.

Además, según M. Tommasina, un hilo de platino calentado por una corriente eléctrica emite radiaciones semejantes á las emitidas por el radium. De las observaciones de Becquerel parece resultar tambien que los rayos N y N₁ son de naturaleza análoga. ¿Ha de admitirse en tales condiciones que los átomos del platino y los de los cuerpos que emiten las dos clases de rayos N están en desintegración también como los del radium? ¿O queda todavía algún misterio que profundizar?

El porvenir lo dirá; entre tanto bueno será esperar nuevos descubrimientos que permitan formar juicio definitivo.

TARRIDA DEL MÁRMOL.

CRONICA DE ESPAÑA

A LA PROTESTA.—Bs. Aires

Oviedo, Asturias, Setiembre de 1904.

En los pueblos de Lama de Langreo, Ciaño, Avilés, Arnao, Mieres y otros de menor importancia de la provincia de Asturias, observo el movimiento socialista con un arraigo innoble de parte de sus jefes, que no se preocupan más que de vivir de las cuotas de los sufridos mineros. El total de los agrupados al partido sumará unos 4000, pero la mayoría no tienen absoluta conciencia de lo que importan los ideales á que se han plegado, por plegarse á alguna parte y forjarse de esta manera la ilusión de que no están solos y de que son fuertes. Obedecen como bestias á los cuatro vivos que se han constituido en sus jefes, y esto explica en gran parte la desgracia del obrero español. Lo que fuera de toda duda es bien visible, es la decadencia de este partido procazmente absorbente, animado desde otras zonas asturianas por el avance de más nobles ideas.

∴

Respecto al movimiento anarquista, la masa que lucha en el campo económico, es bastante acentuado. La cifra de luchadores no es muy grande, pero en La Felguera, parte de Lama, de Aviles, Lostrondio, Cabanés, parte de Miéres, Gijón y otros puntos, se encuentran numerosos ejemplares de obreros intelectuales de acción valiosa. La prensa madrileña ha dicho á este respecto que la clase obrera de Asturias, siendo la que más lée, es la más inteligente.

∴

Entre los que sostienen las dos tendencias, socialismo y anarquismo, hay un odio mortal.

Hace poco llegó á ésta el propagandista Quejido á realizar un mitin socialista y por medio de una hoja suelta repartida al público de Gijón, al tal señor le echaban en cara los anarquista la traición que había hecho á los obreros de Barcelona cuando el paro general sucedido en esa industriosa ciudad, diciendo á las «Trades Unión» inglesas que aquella era una escaramuza política, y le invitaban á que desmintiese tal aserto. El socialista citado, tuvo en el mitin palabras tan mortificantes para los firmantes de la hoja, que se enardecieron los ánimos y hubo un barullo del que resultaron un muerto y varios heridos en el bando socialista.

No se pudo comprobar quien fué el autor y los socialistas cargaron el muerto á un anarquista bastante significado.

El delito no se pudo probar por faltar testigos oculares mas el pobre muchacho sufrió prisión preventiva. Llegó el día del juicio, que no fué posible realizar porque continuaban agitados los ánimos. Celebráronlo poco después y tal era el jurado que viendo las cosas tan claras á favor del procesado, dictó veredicto de inculppailidad por no haber pruebas.

Los socialistas no se conformaron y nombraron acusador privado quien pidió al tribunal supremo nueva revisión del proceso con nuevos jurados; y continúa aún preso el supuesto criminal.

Afortunadamente el 6 y 7 del mes entrante se celebra nuevamente el juicio y de esperar es que la justicia histórica no condene á quien no cometió culpa.

Por este breve relato puédese formar una idea de cómo andan las cosas por acá.

Creo, sin embargo, que hechos de esta índole entre obreros cesarán pronto, siguiendo rumbos menos ingratos en pró de un común propósito.

∴

También hay aquí un buen número de repucanos federales conscientes y una buena colectividad obrera. Estos son más sinceros, y si se quiere más revolucionarios que los llamados socialistas.

∴

El movimiento católico está decayendo sin remedio. No hay que pensar en revivir un cadáver.

∴

Respecto al progreso comercial é industrial de este pueblo y demás concejos de la región, es cada vez más enorme

El ramo de construcciones aunque algo paralizado, sigue en marcha construyendose hermosos edificios para industrias y particulares, que son la soberbia de los que todavía sienten la pasión del terruño, por más que no tengan techo en que cobijarse.

Hasta pronto, saluda á LA PROTESTA.

JOSÉ MARÍA PEREZ

Crónica de Italia

NI UN SOLDADO, NI UN FRAILE

La humanidad tiene dos grandes formas de esclavitud en las naciones llamadas civilizadas: la milicia, que representa la esclavitud corporal, y los frailes, que procuran la esclavitud del alma. Una y otra parecen asociarse para hacer del hombre un completísimo esclavo.

Si el hombre ya no se vende ni se compra, como en los tiempos pasados, como un buey ó un caballo, está sometido á una ley, que es igualmente ley de esclavitud. Al llegar á cierta edad, debe de presentarse para servir en el ejército, y si no comparece se le arresta y castiga como desertor; esto es, como criminal. No puede disponer de su persona como se le antoje; no puede salir de su país sin un permiso especial y si emigra no puede volver á su país natal cuando y como lo desee, pues la inexorable, ley lo considera como criminal y lo condena á prisión. Eso no es bastante; si estudia, debe interrumpir sus estudios, con grave perjuicio para él; si es obrero, debe abandonar el trabajo, y no sabe, volviendo, si volverá á encontrarlo para vivir; si es aldeano, debe dejar la campiña, para regresar luego inhábil para el trabajo de la tierra, si es empleado, abandonará su puesto, que nadie le conservará; si hay guerra, debe matar á quien no es su enemigo, ó dejarse matar por quien no conoce ni ha ofendido jamás. ¿No es ésta la eclavitud moderna?

La Iglesia con el ejército de frailes y otro doctos ministros de Dios y del culto, capitaneados por el papa y su estado mayor, esclaviza el alma con el miedo de ultratumba, con los terrores del infierno y del Dios vengador de los pecados y de la falta de atención para él, subyuga la razón en la ceguedad de la fé, de lo que no no se sabe ni se ha visto jamás; pero que se ha inventado para someter al hombre con el terror de lo ignoto. No basta, sin embargo, para que la esclavitud del alma sea completa; el hombre está obligado á pagar á los que le hacen esclavo, por un mandamiento supremo; y es expoliado sin reparo de sus haberes y de sus riquezas, lo que se le devuelvo con usura y en misera proporción, bajo la forma generosa de beneficencia.

La humanidad para conquistar su dominio sobre sí, para conquistar su bienestar material y moral, necesita libertarse de esas dos terribles esclavitudes: la de la sangre y la del alma; pero para alcanzar semejante fin, debe luchar con los siervos y los serviles, y todos cuantos sometidos y contentos de servir, ayudan como borregos á los dominadores á someter á los rebeldes y á todos los jóvenes que apenas se inician en la vida, para que no sean nuevos siervos y se añadan al rebaño.

Allí donde goza el hombre, ni frailes ni soldados se ven. Se desconocen como se desconoce la esclavitud del cuerpo y del alma, pero yo tiendo mi mirada á Roma, donde esos dos ejércitos son tan numerosos, que es difícil averiguar cual de ellos es mas fuerte y vale más para hacer esclavos. En Italia la labor para la completa esclavitud del hombre es grande, y está ayudada antes que nadie por los que tienen el deber de sacudirla.

G. SEGRI.

Crónica parisién

El movimiento antimilitarista

La Internacional antimilitarista ha demostrado, con el mitin que acaba de tener lugar en la Sala de las *Societés Savantes*, organizado por el Comité de Paris, que es capaz de crear y mantener una fuerte corriente de revolucionarismo práctico. El público, que por cierto acudió en gran número, y la generalidad de los compañeros, hastiados de discusiones sin realización práctica, demostraron su conformidad con los que están decididos á hacer algo.

Se contradijo el compañero *Libertad*, cuando declaraba: que «el militarismo estaba solamente dentro de nosotros», y cuando negó la utilidad de la Internacional antimilitarista. Sin embargo, la discusión, aunque calurosa, no trapasó los límites de una controversia entre compañeros.

Es lástima que otra reunión antimilitarista, celebrada, unos días después, en el barrio de Batignolles, se señalase por incidentes aún más violentos entre los libertarios.

Desde hace veinte años existe entre los anarquistas franceses algo así como una riña entre subjetivistas y objetivistas. Los primeros llegan insensiblemente á reducir la revolución social á una cuestión de transformación moral individual; los segundos, se ocupan, principalmente, de los hechos materiales.

Ambas tendencias están justificadas, porque el individuo, modificándose moralmente modifica más ó menos su ambiente, mientras que la transformación material del ambiente tendrá que modificar poderosamente á los individuos.

Pero, en lugar de equilibrarse y completarse, las dos tendencias, muchas veces, se han anatematizado, llegando hasta el mas absurdo y ciego dogmatismo.

Un hombre que conservara las costumbres burguesas, no estaría capacitado para hablar de revolución social.

Pero si, por otra parte declarara que no hay diferencia entre patrones y obreros, entre capitalistas y desheredados, que no hay iglesias, cuarteles y otras materializaciones de la autoridad que derribar, sería inútil también hablar de revolución social.

Los compañeros de hoy están cansados de las críticas formuladas en nombre de la anarquía misma, contra los propagandistas que llevaban la idea á la masonería, á los sindicatos obreros, á las universidaaes populares y contra los que han constituido la nueva organización antimilitarista. Ellos han decidido multiplicar las secciones de ésta en toda Francia. Así se dará al movimiento una coordinación que, en ocasiones puede ser indispensable, y que, ahora le ha faltado.

Esto no puede ni debe ser una centralización dictatorial; no puede ni debe impedir los esfuerzos aislados.

La revolución tiene que hacerse con el concurso de todos los elementos sinceros y enérgicos; hacer de ella la propiedad de los metódicos ó de los espontáneos, sería ahogarla.

Negar la fuerza material del militarismo, negar que es el obstáculo más terrible á la emancipación proletaria, es negar la luz del sol.

El militarismo es el supremo amparo de la barbarie social. Lo es en cualquier país. El militarismo francés, derrotado por los alemanes en la guerra del 70-71. toma su desquite fusilando á los árabes, anamitas, malgaches, dahomeyanos y chinos, en beneficio de los especuladores coloniales.

El militarismo italiano, derrotado por los abisinios en Adua, toma su desquite fusilando y ametrallando, en el 1898, á los hambrientos de Milán.

El militarismo español, derrotado por los yanquis en Cuba y en Filipinas, toma su desquite, cooperando con el clericalismo ó la tiranía que pesa sobre el pueblo español.

El militarismo ruso vencido por los jasoneses en cualquier encuentro, se consuela de la vergüenza de sus derrotas acordándose que ha asesinado gloriosamente judíos en Kitchineff, fusilado obreros y campesinos en la Rusia meridional y en el Cáucaso, machacado estudiantes con las *nagaikas* plomadas de los cosacos, y en fin, con las tropas de Abdul-Hamid, ha cooperado á las recientes matanzas de armamientos.

Los anarquistas que olvidan ésto, que olviden también que en Mayo de 1871, los bravos militares asesinaron á 35.000 parisienses y retardaron, durante una generación, el despertar de las ideas emancipadoras.

Ningún partido, desde hace veinticinco años, ha tenido su historia señalada por hechos tan bravos y desinteresados como la ha tenido el anarquismo. ¿Los resultados obtenidos hasta ahora están en proporción de estos esfuerzos? No siempre.

Ahora, los compañeros parisienses comprenderán que no basta cantar himnos anarquistas, ó con disputas logomáquicas imitar á los griegos que discurrían acerca de la luz del Thabor cuando los turcos de Mahomet asaltaban los muros de Constantinopla.

No es con palabras como se derrumba la sociedad burguesa y se organiza la sociedad libertaria.

C. MALATO.

Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Las Heras 341.
MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza.
SANTA FÉ.—Domingo E. Chappero 25 de Mayo 322.
SAN PEDRO.—Miguel Perrone.
LA PLATA.—Rizzo y Palenzone 55 número 536.
MAR DEL PLATA—Juan Basora. Rioja y Moreno.
JUNIN.—A. Van Spribouck.
LOS TOLDOS.—Francisco Sayani.
PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martin 383
TUCUMÁN.—Horacio Stabile 25 de Mayo 117.
ZÁRATE—Cornelio Suárez. Independencia 250.

PERMANENTE

La ley de residencia

Artículo 1º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes ó delitos de derecho común.

Artículo 2º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3º. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4º. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

AVISOS DE ADMINISTRACIÓN

Á los compañeros de Coghland y Gral. Urquiza se les pone en conocimiento que ha sido nombrado agente de LA PROTESTA en dichos puntos el compañero **Juan Dussio.**

Para todo asunto que se relacione con el diario pueden dirigirse á dicho compañero en el local de la Sociedad de Sombrereros *calle Monroe 3846 de 5 á 6 p. m.*

Pedimos á los suscriptores de LA PROTESTA en el Rosario comuniquen por escrito á nuestro agente en esa, E. Gómez Muruba, calle Las Heras 341, cualquier irregularidad que noten en el servicio del diario.

Se avisa á los compañeros de Belgrano que pueden dirigirse al Grupo INICIATIVA, calle Blanco Encalada N. 2528 para todo lo que se relaciona con *La Protesta*.

También se pueden adquirir folletos en el local del mismo grupo.

Para facilitar la tarea de los cobradores, se encerece á los compañeros suscritores, autoricen en sus casas, á las personas de la familia para que hagan el pago, evitando de ese modo las visitas estériles.

IMPORTANTE

LA PROTESTA *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citacione, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

Suscripción á LA PROTESTA

CAPITAL		INTERIOR		EXTERIOR	
Un mes	$ 1.20	Un mes	$ 1.50	Trim. oro	2.00
Trimestre	3.50	Trimestre	4.00	Semestre	4.00
Semestre	6.50	Semestre	7.50	Año	7.50
Año	12.00	Año	14.00		

Número suelto en la capital 5 centavos
En las provincias 6 centavos.

Pedido de trabajo

JOVEN DE 18 AÑOS, SE OFRECE PARA cualquier trabajo. Ocurrir á calle Estados Unidos N.º 1130. José M. Lizandro.

REPARTIDOR DE PAN se ofrece, pudiendo hacer tambien trabajo de peon. Dirigirse á la calle Cabildo esquina Blanco Encalada (Belgrano), Almacen del Pingo.

APRENDIZA adelantada planchadora se necesita, buen trato. Ocurrir á la calle Alsina 3236.

JOVEN sin pretensiones é instruido, que habla francés é inglés, con conocimientos de contaduría y escritura á máquina, se ofrece. Dirigirse á esta imprenta, Córdoba número 359.

PINTOR se ofrece por día ó por un tanto, campo ó ciudad. Da informes de su conducta y capacidad.
Tiene los útiles de trabajo; escribir: Pintor Calle Paraguay 5575.

HOMBRE formal para casa de negocio ú otro trabajo cualquiera, se ofrece. Ocurrir á calle Suipacha número 269. J. O.

HOJALATERO ALEMÁN, recien llegado, solicita trabajo en su oficio ó de cualquier otra naturaleza. Dirijirse 25 de Mayo 449

Artículos en venta

SE VENDE UN ARMAZON 2 MOSTRADORES y una Fidelera todo nuevo por cualquier precio dirigirse á Miñones 2399 Belgrano.

Oferta de trabajo

JOVEN FORMAL que domina perfectamente el inglés, francés, alemán y español, con conocimientos completos de teneduría de libros se ofrece. Dirijirse á Cangallo 1543

MECÁNICO se precisa, dirijirse á calle O'Brien 237, detrás de la estación del tranvía Anglo Argentino.

MAESTRO ALBAÑIL, se necesita un compañero maestro albañil para hacer una sala, pieza y cocina en la estación Talar. Villa Devoto. Ocurrir Paraná 1139.

MUCHACHOS para pelar pieles, trabajo fácil se nesecitan, en Solis 343.

APARADORA de zapatos de lona se necesita para trabajar en taller. Ocurrir á Méjico 1265. Pieza 11.

PINTOR SE PRECISA, calle Lavalle entre Libertad y Talcahuano. Casa Bren.

Personas buscadas

—Se desea saber el paradero de María Tellez ó de su hijo Diego García Tellez quienes antes vivieron en el Rosario calle General López 350 y también en calle Mendoza 355. Dirigirse á Ramón Alonso Tellez. Patio, barrio de San Bernardo línea de la Concepción provincia de Cádiz, España ó á Ricardo Salcedo en Rosario de Santa Fé (R. A.) calle Cochabamba 1752.

Ramón T. Paez—Se desea saber el paradero de este obrero, que se supone debe encontrarse en Chos Malal, para comunicarle urgentes asuntos de familia.

Se ruega á quien tenga noticias de Paez quiera comunicarlas á Silveria Paez de Quiroga, calle Alto Godoy 1156 (Mendoza).

Faustino Mainetti.—Se desea saber su paradero. Dirigirse á Alejandro Colombo, calle Ecuador 864.

—Se desea saber el paradero de Francisco Belli, albañil. Dirigirse á Alejandro Belli, San José 1262. Buenos Aires.

Agustin Lena.—Se desea saber el paradero de este trabajador, por asuntos que le interesan personalmente. Informar á Luis Podestá, en calle Patricios 1661.

Ferrach—Se desea saber el paradero de este compañero del Tandil. Escribir á Ferdinand Reviron Montevideo 719. Bs. As.

Luis Cuchi—Se desea saber el paradero de este trabajador. Dirijir los informes al hermano de aquel, Egidio Cuchi, domiciliado en la calle Patricios 468. Boca.